

Jefe de Gobierno
Anibal Ibarra

Secretaría de Desarrollo Económico
Eduardo Hecker

Centro de Estudios para el Desarrollo Económico Metropolitano
Matías Kulfas

Dirección General de Desarrollo y Promoción Turística
Pablo Rascovan

Programa de Estadísticas e Impacto Económico del Turismo
Pablo Perelman



Informe de coyuntura turística **Ciudad de Buenos Aires**

PEIET-Programa de Estadísticas e Impacto Económico del Turismo
CEDEM-Centro de Estudios para el Desarrollo Económico Metropolitano
GCB-Secretaría de Desarrollo Económico

Nº 16
Noviembre 2003

El presente trabajo ha sido realizado por el Programa de Estadísticas e Impacto Económico del Turismo (PEIET) del Centro de Estudios para el Desarrollo Económico Metropolitano (CEDEM) y la Dirección General de Promoción y Desarrollo Turístico, dependientes de la Secretaría de Desarrollo Económico del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires.

Dirección del CEDEM

Lic. Matías Kulfas

Coordinador del PEIET

Lic. Pablo Perelman

Asesor

Lic. Camilo Makón

Redacción del Informe

Patricia Fernández

Paulina Seivach

4

Participaron en el presente informe los siguientes Consultores, Analistas, Asistentes y Encuestadores:

Romina Staffieri
Anahí Costaguta
María José Pérez de Arrilucea
Ana Florido
Cecilia Vitto
Rosa Liliana Barbeito

Dominique Gorín
Gloria Peña
Carlos Locatelli
Miguel Carpez
Miriam Glezer

Diseño gráfico: Carolina Testa

Balcarce 360 2º Piso - CP. 1064 / Buenos Aires, Argentina / Tel: (54 11) 4114-5781
E-mail: cmakon@buenosaires.gov.ar - psingerman@ciudad.com.ar
www.cedem.org.ar

Indice

Presentación	7
1. Resumen ejecutivo	9
2. Evolución del turismo receptivo	13
3. Aspectos metodológicos	31
4. Anexo estadístico	35

Presentación

El Programa de Estadísticas e Impacto Económico del Turismo (PEIET) inició sus actividades en octubre del año 2001. Surge en el marco de las actividades del Centro de Estudios para el Desarrollo Económico Metropolitano (CEDEM) de la Secretaría de Desarrollo Económico, con el apoyo de la Dirección General de Desarrollo y Promoción Turística del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires.

El objetivo del PEIET es la elaboración, compilación y análisis de información estadística y estudios sobre el Turismo Receptivo en la Ciudad de Buenos Aires. Para ello, cuenta con un equipo de profesionales especializados en la materia, encuestadores para la realización de trabajos de campo, el apoyo técnico de los recursos humanos de la Dirección General de Desarrollo y Promoción Turística y de otros profesionales del CEDEM.

Durante la primera etapa de trabajo se han orientado los esfuerzos hacia el mejoramiento de la información estadística –a través de la realización de encuestas y relevamientos propios y la formulación de convenios de cooperación con diversos organismos afines-, el desarrollo de indicadores de coyuntura del sector turístico en la Ciudad y de herramientas para el análisis del impacto de la actividad turística. Las diversas acciones encaradas se orientan a la elaboración, en el mediano plazo, de la *Cuenta Satélite de Turismo de la Ciudad de Buenos Aires*.

El presente informe mensual sintetiza las principales tendencias de la coyuntura turística del mes de Octubre del año 2003 de la Ciudad de Buenos Aires.

1. Resumen Ejecutivo

-
- En el mes de octubre de 2003, arribaron a la Ciudad de Buenos Aires **646.306 visitantes** nacionales y extranjeros, lo cual significó un crecimiento del **28,5%** en comparación con el mismo lapso del año anterior.
 - El arribo a la Ciudad del mercado extranjero, se incrementó en **17,9%** respecto al mismo mes del año anterior.
 - **Uruguay (22,8%)** resultó el primer mercado internacional para la Ciudad de Buenos Aires, seguido por **Chile** quien representó el **12,5%** del total de visitantes residentes en el extranjero. El tercer lugar estuvo ocupado por **Brasil (9,3%)**.
 - La estadía media en la Ciudad de los turistas extranjeros fue de **6,5 noches**, descendiendo en relación con lo observado durante el mes anterior un **4,1%**. En comparación con el mismo mes del año anterior, prácticamente no se observa variación alguna, ya que en octubre de 2002 la estadía media fue 6,3 noches.
 - El gasto medio (en pesos) a valores corrientes de los visitantes extranjeros fue de **\$ 199,4**, experimentando un decremento interanual del **4,6%**.

- El gasto medio diario (en dólares) a valores Corrientes de los visitantes extranjeros correspondiente a octubre de 2003 fue de **USD 57,3** manifestando una baja interanual del **17,8%**, inducida por el descenso del tipo de cambio, entre otros factores.
- En octubre de 2003, la cantidad de visitantes residentes en Argentina que arribaron a la Ciudad, se incrementó considerablemente respecto a lo acontecido en el mismo mes del año anterior (**+38,1%**), situándose como uno de los crecimientos interanuales más elevados del año.
- La Provincia de **Buenos Aires (19,6%)** se ubicó en el primer lugar en el total de visitantes nacionales a la Ciudad. El segundo y tercer lugar lo ocuparon las provincias de **Santa Fe y Entre Ríos (13,8% y 8,7%,** respectivamente).
- La estadía media en la Ciudad de los turistas nacionales fue de **8,1 noches**, manifestando un incremento intermensual e interanual del 36,9% y 9%, respectivamente.
- El gasto medio diario (en pesos) a valores Corrientes erogado por los visitantes nacionales fue de **\$ 144,1**, situándose como el nivel de gasto más elevado de la serie, iniciada en enero de 2002. Esta variable creció casi el **90%** respecto a octubre de 2002.
- El gasto medio diario (en pesos, a valores Constantes de octubre de 2001) fue de **\$ 102**, aumentando respecto al mismo mes del año anterior en más de un **83%**.



- El gasto total en la Ciudad de los visitantes nacionales y extranjeros, durante octubre de 2003 fue de **569.943.320 pesos**, de los cuales **289.131.189 pesos** correspondió a turismo interno y **280.812.131 pesos** a turismo internacional. Asimismo el gasto total en dólares a valores corrientes fue de **199.343.612 dólares**, de los cuales **101.126.644 dólares** fueron aportados por los visitantes nacionales y **98.216.967 dólares** por los visitantes extranjeros.



2. Evolución del turismo receptivo

En el mes de octubre de 2003, arribaron a la Ciudad de Buenos Aires **646.306 visitantes** nacionales y extranjeros, lo cual significó un crecimiento del **28,5%** en comparación con el mismo mes del año anterior (*Cuadro 1*).

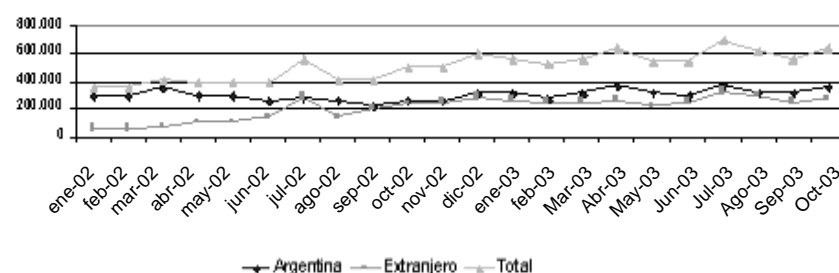
De este total de visitantes, **412.384** fueron **turistas**, es decir, aquellos que pernoctaron por lo menos una noche en la Ciudad.

Cuadro 1
Visitantes a la Ciudad de Buenos Aires según Lugar de Residencia. Enero 2002 –Octubre 2003.

Mes	Lugar de residencia		Total
	Argentina	Extranjeros	
ene-02	295.195	59.098	354.293
feb-02	292.609	57.640	350.249
mar-02	354.040	67.436	421.476
abr-02	302.029	100.676	402.705
may-02	294.597	103.508	398.105
jun-02	258.576	139.233	397.809
jul-02	282.906	281.154	564.060
ago-02	267.895	139.419	407.314
sep-02	217.500	199.941	417.441
oct-02	264.709	238.086	502.795
nov-02	271.163	247.313	518.476
dic-02	314.714	284.548	599.262
Total 2002	3.415.933	1.918.052	5.333.985
ene-03	310.052	262.031	572.083
feb-03	280.047	243.521	523.568
mar-03	313.298	246.162	559.460
abr-03	372.043	269.410	641.453
may-03	326.470	217.647	544.117
jun-03	298.177	244.644	542.821
jul-03	382.035	321.132	703.167
ago-03	327.858	296.257	624.115
sep-03	319.716	244.812	564.528
oct-03	365.594	280.712	646.306

Estimación propia en base a datos de movimiento de pasajeros y servicios suministrados por TEBA (Terminal de Retiro), Aeropuertos Argentina 2000 y Buquebus

Gráfico 1
Visitantes a la Ciudad de Buenos Aires por Lugar de Residencia. Enero 2002 - Octubre 2003.



Centro de Estudios para el Desarrollo Económico Metropolitano - CEDEM

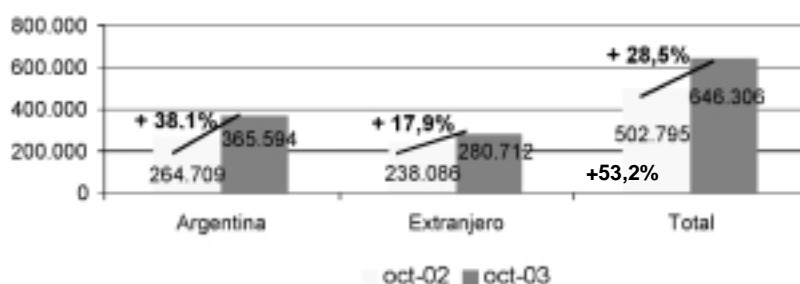
En Octubre de 2003, el arribo a la Ciudad de visitantes residentes en el extranjero, se incrementó en un **17,9%** respecto al mismo período del año anterior (*Gráfico 2*).

Este crecimiento interanual, supera el observado en el mes de julio 2003 cuando se obtuvo la presencia más importante de visitantes extranjeros desde el inicio de la serie, motivada principalmente por las vacaciones de invierno, acontecidas en dicho mes.

La conjugación de varios factores puede haber desencadenado la alta presencia de turistas extranjeros, entre ellos la mayor disponibilidad y frecuencia de vuelos internacionales hacia la Ciudad, a lo cual se suma la competitividad que presenta la misma frente a otros destinos turísticos: según el índice Big Mac de la revista inglesa *The Economist*, Buenos Aires pasó de ser una de las cinco ciudades más caras del mundo en enero de 2002, a una de las más baratas del planeta¹.

Los factores sociales también jugaron un papel básico en el mejor posicionamiento de la Ciudad como destino turístico: más del 83% de los extranjeros que visitaron Buenos Aires durante este mes opinaron que su seguridad es buena, creciendo el 15% respecto a octubre de 2002, lo que incide positivamente en el “boca a boca”.

Gráfico 2
Visitantes a la Ciudad de Buenos Aires por Lugar de Residencia. Octubre 2002 – 2003.



¹ Fuente: Diario Clarín, Argentina, martes 2 de diciembre de 2003.

El tamaño del mercado internacional creció un 14,7% respecto al mes anterior. Así se sitúa como uno de los incrementos intermensuales más elevados del año, sólo superado por el advertido entre los meses de junio y julio de 2003, durante los cuales una alta proporción del mercado latinoamericano se encontraba durante el receso laboral de invierno.

Uruguay (22,8%) se ubicó en el primer lugar dentro del mercado internacional, seguido por **Chile**, quien representó el **12,5%** del total de visitantes residentes en el extranjero, retornando así a la segunda posición, lugar que no ocupara desde inicios del tercer trimestre de 2003 (durante dicho periodo la segunda ubicación correspondió a Brasil).

Brasil con una participación del **9,3%**, ocupó el tercer lugar retrocediendo una posición respecto al mes anterior.

España (7,8%) representa el primer mercado no regional para la Ciudad. Durante este mes, reafirma su destacada presencia en la Ciudad al permanecer dos meses consecutivos en la cuarta ubicación.

EE.UU. fue el quinto mercado para la Ciudad, con el **7,5%** del total del mercado internacional, seguido por **Francia** y **Paraguay (5,9% y 5,8%,** respectivamente).

De esta manera, no se advierten modificaciones en las posiciones que ocuparan los 6 primeros mercados internacionales para la Ciudad respecto al mes anterior, exceptuando la alteración mutua que exhibieron Brasil y Chile (durante el mes anterior Brasil ocupó el segundo lugar, mientras que Chile se ubicó tercero).

Por tercera vez desde el inicio de este año, dos mercados europeos (en este caso España y Francia) se ubicaron dentro de los 6 primeros lugares del turismo internacional para la Ciudad. Esta situación sólo había sido verificada en el mes de febrero y en septiembre pasado, lo que demuestra el interés creciente que manifiestan los europeos por visitar la Ciudad.

Uruguay continúa ocupando el primer lugar del turismo internacional durante este mes de octubre. La destacada presencia de dicho mercado, la segunda en orden de importancia desde iniciado el corriente año detrás de julio de 2003, fue inducida entre otros factores por el flujo extraordinario de turistas uruguayos que visitaron la Ciudad durante el fin de semana largo del 12 de octubre: casi la cuarta parte del total de arribos de uruguayos de este mes, se produjo durante dicho feriado largo.



En correspondencia con lo anterior es fundamental mencionar la altísima proporción de rioplatenses que vacacionaron en la Ciudad durante este mes: el 29,8% del total de dicho mercado visitó la Ciudad por motivo vacaciones, incrementándose respecto al mes anterior un 49,7%.

Asimismo, la presencia de uruguayos manifestó durante este mes el crecimiento interanual más elevado del año (**418,2%**). Este dato surge de contrastar el mes con la menor visita de turistas rioplatenses del año anterior contra uno de los meses de mayor presencia de 2003.

Este dato puntualiza con mayor claridad la mejora en la situación económica del país vecino, ya que si bien el fin de semana largo del 12 de octubre fue feriado tanto en el año 2002 como en el 2003, el año pasado no ocasionó un importante flujo de turistas para la Ciudad a pesar de la cercanía y la importante tendencia que tienen los uruguayos de visitar la Ciudad.

Durante este mes, Chile recuperó la posición perdida en el tercer trimestre del 2003 ante el mercado brasileño, quien ocupó la segunda posición a lo largo de dicho período.

La recuperación del mercado chileno es progresiva: pasó de la cuarta posición en agosto a la tercera en septiembre, para ubicarse durante este mes en el segundo lugar.

Aunque el fin de semana largo del 12 de octubre fue importante en el crecimiento intermensual del turismo chileno, no intensificó su presencia en la Ciudad al nivel que lo hiciera el mercado uruguayo, principalmente por la mayor distancia que lo separa de la capital porteña; sin embargo, gracias a la baja observada en la tarifa de los transportes chilenos, este efecto fue relativamente compensado, permitiendo que casi el 18% del ingreso de turistas del país trasandino en este mes se produjera en el transcurso de dicho fin de semana largo.

Vale mencionar que una altísima proporción del mercado trasandino aprovechó este mes para vacacionar en Buenos Aires: en efecto más del 68% de los chilenos que arribaron a la Ciudad lo hicieron por motivo vacaciones, incrementándose respecto al mes anterior el 27,1%.



Respecto a octubre del año anterior, la presencia de visitantes chilenos cayó el 45,1%. Esta es una de las mermas interanuales más importantes en lo que va del año, sólo superada por la caída interanual observada entre septiembre de 2002 y 2003.

Tan elevada merma interanual se explica por el Mundial de Voley llevado a cabo en octubre de 2002, el cual provocó un flujo excepcional de turistas chilenos a la Ciudad e influyó directamente en la altísima presencia de ese mercado².

Brasil resultó el tercer mercado para la Ciudad, cediendo un lugar respecto al mes anterior. De esta manera abandona la posición que hubiera ocupado a lo largo del tercer trimestre de 2003, convergiendo a los valores presentados en el segundo trimestre del corriente año (durante dicho período la participación en promedio de dicho mercado fue de 9,6%).

Luego del pico en la presencia del turismo brasileño observado en el mes de julio de 2003, el arribo de dicho mercado comenzó a experimentar una tendencia decreciente a lo largo del tercer trimestre de este año, que se profundizó durante octubre pasado.

De hecho, después de cuatro meses seguidos en los cuales la presencia de turistas brasileños había superado ampliamente el 10% del total del mercado internacional (10,6%, 17,3%, 16,7% y 11,5%, en junio, julio, agosto y septiembre de 2003, respectivamente), durante este mes se situó apenas por encima del 9%.

También la presencia de brasileños presentó una leve merma en términos relativos respecto al mismo mes del año anterior (-17,7%), aunque dicha diferencia se atenúa al comparar el arribo de dicho mercado en términos absolutos (-2,9%).

Este hecho surge al contrastar contra una de las mayores presencias del mercado brasileño en el 2002, la cual radica en la altísima participación que presentara Brasil durante el trascurso del Mundial de Voley 2002, el cual tuvo a Buenos Aires como la principal Ciudad argentina donde se llevara a cabo dicho evento³.

² Con el 21,1% del total, el mercado trasandino se ubicó en la primera posición del mercado internacional que arribó a la Ciudad durante el Mundial de Voley 2002. *PEIET, Informe Mundial de Voley 2002, octubre de 2002*.

³ Durante dicho evento, Brasil ocupó el segundo lugar con una participación del 17,6% del total. *PEIET, Informe Mundial de Voley 2002, octubre de 2002*.



La participación de **España** continúa siendo notoriamente alta (alcanzó el 7,5%), permaneciendo, por lo tanto en el cuarto lugar del mercado internacional.

Sin embargo, su presencia se ve levemente atenuada respecto al mes de septiembre de 2003. Se podría pensar que una de las causas de esta caída es la finalización de sus vacaciones veraniegas, lo cual pudo haber atenuado el segmento de dicho mercado que vacacionara en Buenos Aires, sin embargo dicho guarismo creció (+12,9%, respecto a septiembre).

Esto permite identificar un mejoramiento en la posición de la Ciudad como destino turístico principal para el mercado hispano, independientemente de la coyuntura y de otros factores que podrían haber inducido su visita en años anteriores⁴.

En este orden compañías aéreas como Iberia, que actualmente vuela 12 veces semanales a Madrid, podría volver a su rutina de dos vuelos diarios hacia Buenos Aires a partir de febrero.

Algo particular es el caso de **EE.UU.** (7,5%), quien desde junio de 2003 se ubica como el quinto mercado para la Ciudad, con una participación que oscila entre 9,0% (pico máximo alcanzado en agosto) y 5,2% (mínimo valor citado en julio de 2003).

También es para destacar la presencia creciente del mercado francés en la Ciudad, el cual se ubica por dos meses consecutivos en la sexta posición. Durante este mes su presencia en Buenos Aires roza el 6%, cuando en meses anteriores, a excepción de septiembre pasado en el que alcanzó una participación del 5,6%, apenas sobrepasaba el 4%.

De hecho, las compañías aéreas internacionales que conectan Francia con Argentina se encuentran con una demanda excedente entre los meses de octubre y diciembre de 2003. El que no reservó antes, no podrá llegar a Buenos Aires antes de Navidad, porque cada vuelo está sobrevendido en un 10%. Esto se debería, entre otros factores a la favorable percepción que tiene el exigente mercado francés de la seguridad nacional⁵.

⁴ En todo el año 2002, la participación española apenas rozó el 6%, exceptuando el mes de agosto de 2002, en el cual superó el 10% inducido por un efecto estacionario como son las vacaciones veraniegas que acostumbran celebrar en esa fecha.

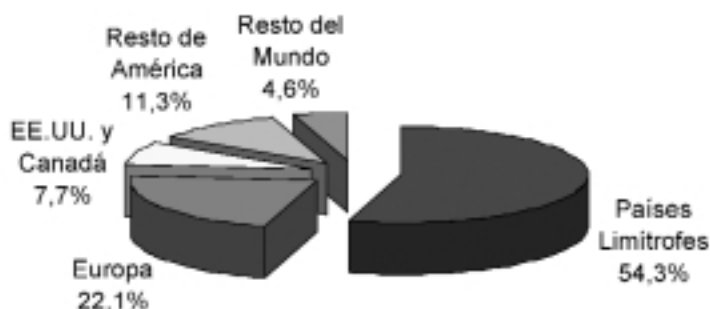
⁵ Fuente: Revista Viva, Diario Clarín, Argentina, 12 de octubre de 2003.

El *Gráfico 3* demuestra que en octubre de 2003, nuevamente el **turismo regional** representó el principal componente del flujo de visitantes residentes en el extranjero a la Ciudad: el arribo de visitantes de países limítrofes acaparó el **54,3%** del total, manifestando este guarismo un leve ascenso con respecto al mes anterior.

El incremento del turismo regional, fue motivado por el importante crecimiento intermensual de Bolivia, Chile, Paraguay y Uruguay, siendo el mercado paraguayo el más beneficiado⁶.

Gráfico 3

Lugar de Residencia de los Visitantes residentes en el Extranjero a la Ciudad de Buenos Aires. Octubre de 2003.



Se observa que el valor de la estadía media⁷ de los visitantes residentes en el extranjero disminuyó respecto al mes precedente el 4,1% (*Gráfico 4*).

El decremento de esta variable, no fue inducido por la estadía media de los visitantes residentes en países limítrofes, ya que la misma permaneció prácticamente constante respecto al mes anterior.

⁶ El grupo se completa con Brasil, quien manifestó una leve caída intermensual.

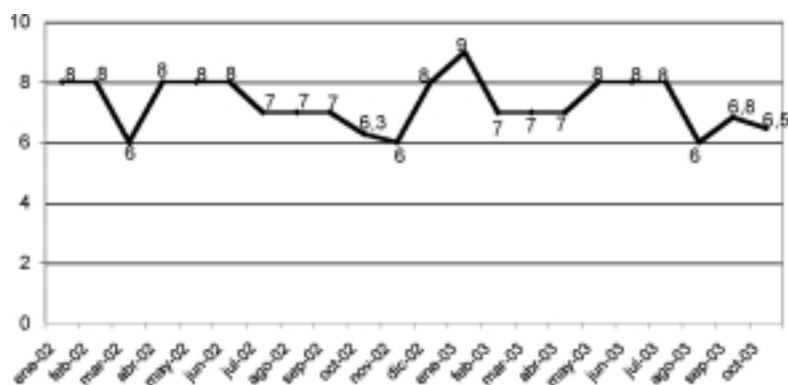
⁷ Para el cálculo de la variable Estadía Media sólo se tuvo en cuenta a los visitantes que pernoctaron en la Ciudad de Buenos Aires, excluyendo a aquellos que pasaron menos de un día en la misma.

De hecho, la caída de esta variable radica principalmente en la disminución de la estadía en Buenos Aires de los turistas europeos y norteamericanos, hecho que radica en la finalización de las vacaciones veraniegas para el hemisferio norte: particularmente de los británicos, italianos, españoles y norteamericanos, los cuales manifestaron un decremento intermensual en su estadía del orden del 71,3%, 53,2%, 22,4% y 60,6%, respectivamente.

En comparación con el mismo mes del año anterior, prácticamente no se observa variación alguna: en octubre de 2002 la estadía media fue 6,3 noches mientras que durante este mes la misma alcanzó **6,5 noches**.

De esta manera no se verifican grandes saltos interanuales en la estadía media, por dos meses consecutivos, ya que el mismo comportamiento había sido verificado durante septiembre pasado.

Gráfico 4
Estadía Media (en noches de alojamiento) de los Turistas residentes en el Extranjero a la Ciudad de Buenos Aires. Enero 2002 - Octubre 2003.



Asimismo, la estadía media de los turistas extranjeros que se alojaron en hoteles fue de **3,8 noches**. En este orden, la estadía media por motivo de viaje, fue de **5,7 noches** para negocios/ profesional y **5 noches** para vacaciones. (ver Cuadro 6 en Anexo Estadístico).

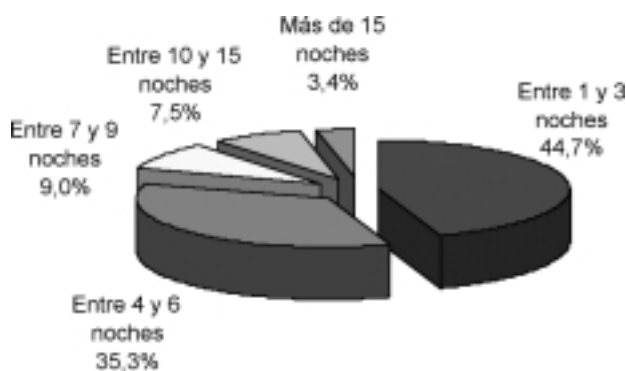
Durante octubre de 2003, el **44,7%** del turismo internacional permaneció en la Ciudad entre **1 y 3 noches**, aumentando con respecto al mes anterior un **8,5%**. Asimismo el **35,3%** de los residentes en el extranjero, permanecieron en Buenos Aires entre **4 y 6 noches**, con un alza intermensual de casi el **11%** (*Gráfico 5*).

Este incremento en la proporción de turistas residentes en el extranjero que declararon una estadía media en la Ciudad menor a 6 noches, resulta otra alternativa para demostrar la caída intermensual advertida para dicho guarismo.

Asimismo, también permite informar el sesgo positivo que afecta el cálculo de dicha variable, haciendo que se sitúe en 6,5 noches: este hecho radica en la elevada estadía media de aquellos turistas extranjeros que arribaron a la Ciudad por motivo salud, estudio y visita a familiares y amigos.

Gráfico 5

Distribución de la Estadía Media (en noches de alojamiento) de los Turistas residentes en el Extranjero a la Ciudad de Buenos Aires. Octubre 2003.



22

El gasto medio diario⁸ (en pesos) a valores Corrientes de los visitantes extranjeros fue de **\$ 199,4**, experimentando un decremento intermensual e interanual del **27%** y **4,6%**, respectivamente (*Gráfico 6*).

Afectaron esta caída intermensual la disminución del gasto erogado tanto por el mercado europeo como por el latinoamericano, quienes acusaron niveles de gasto considerablemente menores a la media: la caída fue del 25,7% y 31%, respectivamente.

⁸ El Gasto Medio diario por persona incluye todos los gastos corrientes (Hotelería, Gastronomía, Transporte, Recreación, Compras, Espectáculos, etc.) erogados diariamente por los visitantes a la Ciudad de Buenos Aires.



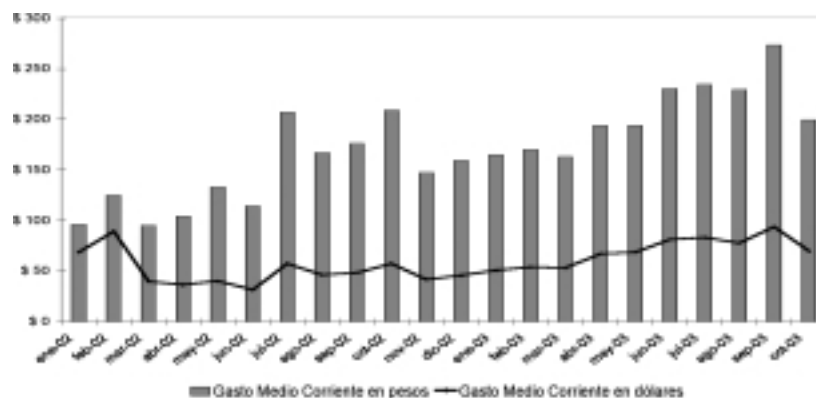
Como explicación a este hecho es importante mencionar que aunque creciera la proporción de dichos mercados que vacacionaran en Buenos Aires, a diferencia de otros meses fue mayor la preferencia de estos por hospedarse en alojamientos que demanden un menor gasto diario: se observó que un creciente sector prefirió alojarse en albergues juveniles (+233,3%) y hoteles de menor categoría, particularmente cayó la preferencia por hoteles de 5 estrellas, mientras que se vio intensificada la predilección por hoteles de 1, 2 y 3 estrellas.

El gasto medio diario (en dólares) a valores Corrientes correspondiente a octubre de 2003 fue de **USD 57,3**, manifestando un decremento interanual del **17,8%** (Gráfico 6).

Varios son los factores que pueden haber incidido en la caída interanual de dicha variable, entre ellos la depreciación que manifestara durante este mes el peso argentino con respecto a las divisas extranjeras, hecho que suscita una disminución en los costos de visitar la Ciudad⁹.

Es importante al hacer la comparación interanual, considerar que en octubre de 2002 aconteció en Buenos Aires el Mundial de Voley, hecho que pudo haber influido positivamente en el nivel de gasto advertido durante dicho mes, e incidiendo sobre la importante caída observada entre octubre de 2002 y 2003.

Gráfico 6
Gasto Medio Diario por persona (en Pesos y en Dólares) a valores Corrientes de los Visitantes residentes en el Extranjero a la Ciudad de Buenos Aires. Enero 2002 - Octubre 2003.



⁹ En octubre de 2002, la cotización del dólar alcanzó los \$ 3,65, siendo el valor más elevado de dicho año.

La presencia durante este mes del fin de semana largo del 12 de octubre, ocasionó un flujo excepcional de turistas nacionales, induciendo un altísimo crecimiento interanual en la presencia de dicho mercado en la Ciudad **(+38,1%)**. De esta manera se sitúa como uno de los crecimientos interanuales más elevados del año, sólo superado por el incremento observado entre septiembre de 2002 y 2003 (este crecimiento interanual había rondado el 47%) (*Gráfico 2*).

Asimismo, con respecto a septiembre de 2003 se presenta una importante alza en el arribo de visitantes nacionales (+14,7%). Este crecimiento intermensual en la llegada de turismo nacional fue inducido por una mayor oferta de transportes hacia la Ciudad, tanto terrestres como aéreos: durante octubre se incrementó notoriamente la disponibilidad de ómnibus que unieran distintos destinos locales con la Ciudad de Buenos Aires, como así también se amplió la oferta de vuelos de cabotaje que partan del Aeropuerto Jorge Newbery.

Durante este mes de octubre, la Provincia de **Buenos Aires (19,6%)**, ocupó el primer lugar en el total de visitantes nacionales a la Ciudad, presentando una merma intermensual del 41,1% e interanual del 43%.

Las Provincias de **Santa Fe** y **Entre Ríos** ocuparon el segundo y tercer lugar (representaron el **13,8%** y **8,7%** del total del mercado nacional, respectivamente). De esta manera, se repite el orden que presentaron los tres primeros mercados en el mes de marzo del corriente año: en dicho mes Buenos Aires, Santa Fe y Entre Ríos ocuparon el primer, segundo y tercer lugar con el 23,9%, 14,2% y 7,8%, respectivamente.

Córdoba (7,8%) fue desplazada a la cuarta posición, luego de que en el segundo y tercer trimestre, se ubicara entre los tres primeros mercados para la Ciudad.

Respecto al mismo mes del año anterior, Santa Fe y Entre Ríos manifestaron una considerable alza (+22,1% y +4,8%, respectivamente), mientras que la participación de Córdoba fue un 21,6% menor.

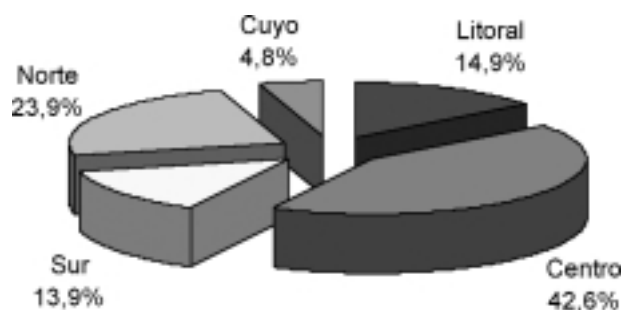
Al realizar un análisis agregado, agrupando por regiones, se advierten leves modificaciones respecto al mes anterior (*Gráfico 7*).

En este orden, las **Regiones Centro** y **Cuyo** disminuyeron su participación respecto al mes anterior (**-17,1%** y **39%**, respectivamente), inducida por la caída de las Provincia de Buenos Aires y Córdoba, en el primer caso, y de Mendoza y San Juan, en el segundo.



La **Región Litoral** fue la que presentó el mayor crecimiento interanual (**+59,5%**), motivado principalmente por el aumento en el arribo de residentes de la Provincia de Entre Ríos.

Gráfico 7
Lugar de Residencia de los Visitantes de Argentina a la Ciudad de Buenos Aires. Octubre de 2003.



Centro: Buenos Aires, Córdoba, La Pampa y Santa Fe.
 Norte: Catamarca, Chaco, Formosa, Jujuy, La Rioja, Salta, Santiago del Estero y Tucumán.
 Litoral: Corrientes, Entre Ríos y Misiones.
 Sur: Chubut, Neuquen, Río Negro, Santa Cruz y Tierra del Fuego.
 Cuyo: Mendoza, San Juan y San Luis.

La estadía media en la Ciudad de los turistas nacionales durante este mes de octubre fue de **8,1 noches**, incrementándose respecto al mes precedente el **39,6%**.

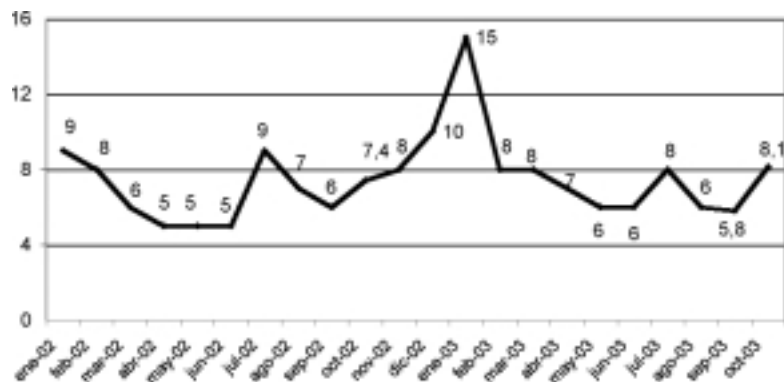
25

Así, luego de la estabilización posterior a las Vacaciones de Invierno, período durante el cual la estadía media se asentó en torno a las 6 noches, dicha variable experimentó un salto importante que la sitúa próxima a la observada durante el receso invernal (*Gráfico 8*).

Al realizar la comparación interanual, se observa una menor diferencia: el incremento interanual apenas supera el 9% (*Gráfico 8*).

Gráfico 8

Estadía Media (en noches de alojamiento) de los Turistas residentes en Argentina a la Ciudad de Buenos Aires. Enero 2002 – Octubre 2003.



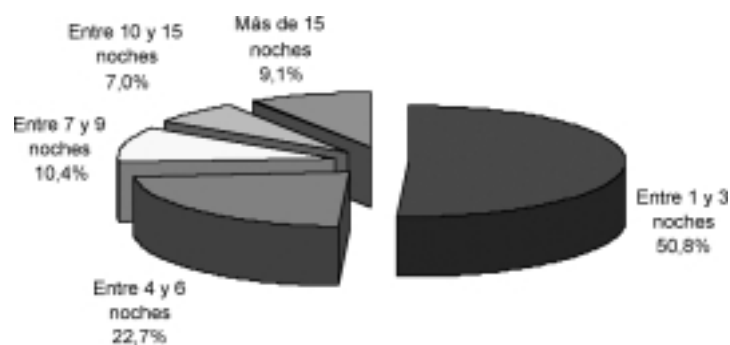
En relación con el tipo de alojamiento elegido, se observa que la estadía media en hoteles del mercado interno fue de **4,6 noches**. En tanto, la estadía media por motivo de viaje, fue de **3,4 noches** para negocios/ profesional y **8,4 noches** para vacaciones (ver Cuadro 6 en Anexo Estadístico).

Si bien la estadía media fue de 8,1 noches, durante octubre de 2003 el 50,8% de los turistas nacionales, permanecieron en la Ciudad **entre 1 y 3 noches** (Gráfico 9).

En virtud de este dato, se puede explicar el fuerte sesgo positivo que afecta el cálculo de la variable estadía media, causado por aquellos turistas que visitan la Ciudad por motivo estudio, salud y visita a familiares y amigos, que tienden a permanecer una cantidad considerable de noches.

Gráfico 9

Distribución de la Estadía Media (en noches de alojamiento) de los Turistas residentes en Argentina a la Ciudad de Buenos Aires. Octubre 2003.



El gasto medio diario (en pesos) a valores Corrientes erogado por los visitantes nacionales durante este mes de octubre fue de **\$ 147,7**, situándose como el gasto más alto de toda la serie iniciada en enero de 2002.

Este elevadísimo nivel de gasto permite revertir la tendencia decreciente que experimentara dicha variable desde agosto de 2003 (entre julio y agosto la caída intermensual había rondado el 24%, mientras que en septiembre y el mes precedente la baja había superado el 7%) (*Gráfico 10*).

Para explicar este alza es importante tener en cuenta, que durante este mes se ha manifestado un leve aumento en el nivel general de precios que puede afectar al gasto medio, elevándolo ligeramente. De hecho rubros como transporte y esparcimiento, mostraron una atenuada subida intermensual.

A su vez, durante este mes de octubre se advirtió un incremento intermensual en la proporción de visitantes nacionales que realizaron **compras de abastecimiento**¹⁰ en la Ciudad (7%), principalmente para aprovisionar sus locales con mercaderías de la temporada veraniega (dentro de la compra de abastecimiento, se destaca la compra de ropa). Vale mencionar que estos visitantes presentan un elevado nivel de gasto.

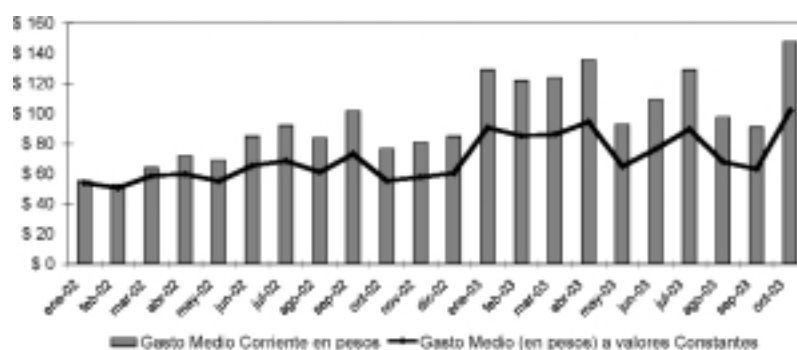
¹⁰ Por compras de abastecimiento se entiende aquellas compras de mercaderías que realicen los visitantes, para reabastecer sus locales de venta.

También se advierte una caída intermensual e interanual en la proporción de visitantes nacionales que arribaron a la Ciudad por motivo visita a familiares y amigos (-9% y -8%, respectivamente), lo cual puede haber incidido positivamente en dicha variable, ya que ese sector del mercado acusa un nivel de gasto considerablemente menor a la media (durante este mes apenas rozó los \$ 40).

El gasto medio diario (en pesos) a valores Constantes¹¹ fue de **\$ 102**, incrementándose respecto al mismo mes del año anterior casi el **83%** (Gráfico 10).

Gráfico 10

Gasto Medio diario por persona (en Pesos) a valores Corrientes y Constantes de los Visitantes residentes en Argentina a la Ciudad de Buenos Aires. Enero 2002 – Octubre 2003.



El gasto total en la Ciudad de los visitantes nacionales y extranjeros, durante octubre de 2003 fue de **569.943.320 pesos**, de los cuales **289.131.189 pesos** correspondió a turismo interno y **280.812.131 pesos** a turismo internacional. Asimismo el gasto total en dólares a valores corrientes fue de **199.343.612 dólares**, de los cuales **101.126.644 dólares** fueron aportados por los visitantes nacionales y **98.216.967 dólares** por los visitantes extranjeros.

El incremento en el arribo de visitantes nacionales y extranjeros, influye directamente en la economía local: este dato queda claramente demostrado en el aumento en la tasa de ocupación de locales comerciales y especialmente en el creciente nivel de ocupación de los *shopping center*, que en los últimos meses mostraron incrementos interanuales cercanos al 20%.

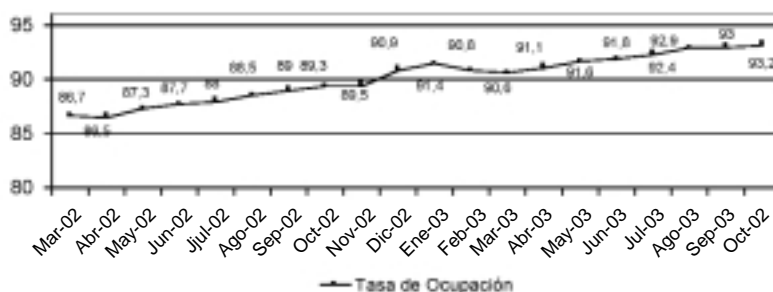
¹¹ Ajustado al poder adquisitivo, considerando la inflación acumulada desde octubre de 2001.



La tasa de ocupación se encuentra en franco crecimiento desde marzo del corriente año, alcanzando en este mes un 93,2%, experimentando un aumento con respecto al mismo mes del año anterior del 4,4%; en comparación con septiembre de 2003, este guarismo se mantuvo prácticamente sin cambios, creciendo un módico 0,2% (Gráfico 11).

Gráfico 11

Tasa de Ocupación de locales comerciales (en %). Marzo 2002 - Octubre 2003.



Sin duda en esta alta tasa de ocupación, juega un papel decisivo la fuerte tendencia de los visitantes nacionales y extranjeros a hacer compras y realizar distintas actividades recreativas en la Ciudad.

Para evidenciar lo anterior, sólo basta mencionar la importante propensión a realizar compras en la Ciudad observada durante octubre de 2003: el **45,9%** del mercado interno y el **66%** del mercado internacional hicieron compras en Buenos Aires.

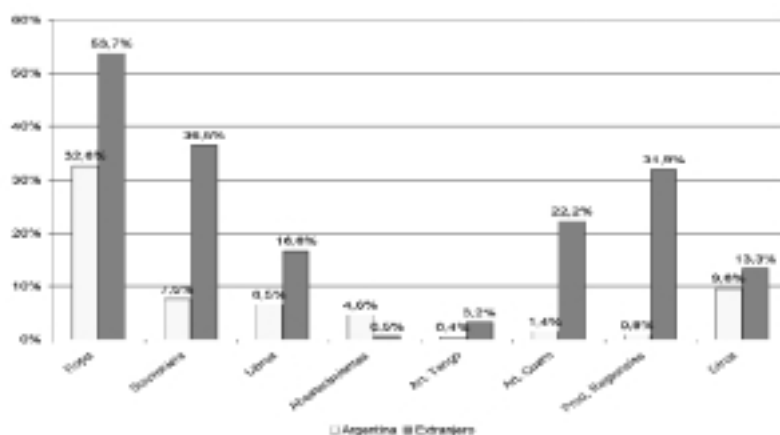
La inclinación de los visitantes nacionales se centró en la compra de ropa (32,6%), souvenirs (7,5%) y libros (6,5%), manteniendo el orden de sus preferencias constantes respecto a septiembre pasado (en dicho mes, los visitantes nacionales, también prefirieron en primer lugar la compra de ropa, seguido de souvenirs y libros), manifestando una considerable alza intermensual, exceptuando la compra de souvenirs que cayó el 37% (Gráfico 12).

La tendencia a realizar compras en la Ciudad de los visitantes extranjeros se sitúa como una de las más elevadas del año, la cual radica en la destacada participación que alcanzaran durante este mes el mercado latinoamericano en el total de visitantes extranjeros, ya que estos acostumbran a poseer una importante inclinación por hacer compras en la Ciudad.

El turismo extranjero opta fundamentalmente por la ropa, los souvenirs y los productos regionales (representaron el 69,7%, 36,5% y 31,9%, respectivamente), manteniéndose en las mismas ubicaciones que en mes anterior. Vale mencionar que la compra de ropa casi se duplicó respecto al mes anterior.

Gráfico 12

Compras realizadas por los Visitantes a la Ciudad de Buenos Aires. Octubre 2003.



Respecto a las actividades recreativas realizadas en la Ciudad durante octubre de 2003, los visitantes nacionales citan como principal medio de entretenimiento la asistencia a cines o teatros (14,1%). La segunda actividad desarrollada por los visitantes nacionales fue realizar un city tour por la Ciudad (5,1%), seguida por la asistencia a disco-pub (3,9%) (*Gráfico 13*).

30

La presencia del city tour dentro de las principales preferencias del mercado nacional, altera el orden de los tres primeros puestos en relación con lo observado en meses anteriores: si bien cines y teatros figura indefectiblemente en el primer lugar, hasta este mes disco-pub era el ítem que se ubicaba en la segunda posición, seguido por la visita al Zoo.

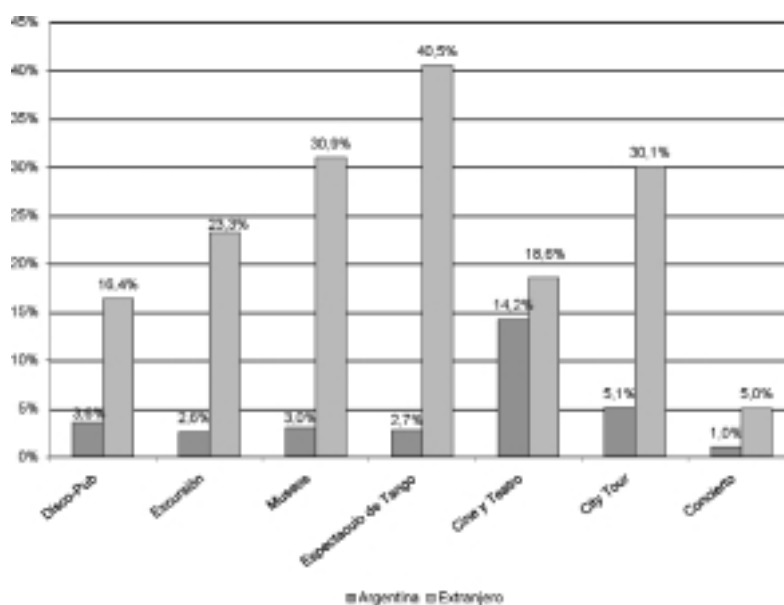
Asimismo, las principales preferencias de los visitantes residentes en el extranjero son la asistencia a espectáculos de tango, a museos y a city tours (40,5%, 30,9% y 30,1% del total, respectivamente).



De esta manera se advierte una constancia entre las tres principales actividades desarrolladas en Buenos Aires, aunque con una alteración mutua entre la asistencia a museos y city tours (en septiembre de 2003, la segunda actividad fue city tour, seguida de museos).

Gráfico 13

Actividades realizadas por los Visitantes a la Ciudad de Buenos Aires. Octubre 2003.



Estos datos demuestran el atractivo fundamental que representa la cultura propia de la Ciudad de Buenos Aires: esto se verifica en la importante proporción del mercado internacional que realizó city tours y excursiones, visitó museos y asistió a algún espectáculo de tango.

3. Aspectos metodológicos

A. Objetivos de las Encuestas realizadas

1. Conocer el Perfil y Gasto de los Visitantes a la Ciudad de Buenos Aires.
2. Estimar asimismo la cantidad de Visitantes a la Ciudad de Buenos Aires por las cuatro Terminales (Aeropuerto Internacional de Ezeiza, Aeroparque Metropolitano J.Newbery, la Terminal de Ómnibus de Retiro y la Terminal Fluvial del Puerto de la Ciudad)

B. Características de la Encuesta

1. Objeto de Estudio:

Visitantes a la Ciudad de Buenos Aires que salen por el Aeropuerto Internacional de Ezeiza, el Aeroparque Metropolitano J.Newbery, la Terminal de Ómnibus de Retiro y la Terminal Fluvial del Puerto de la Ciudad. Es decir, se entrevista a los visitantes al momento de finalizar su estadía en la Ciudad.

2. Metodología:

Muestreo al azar de las personas no residentes en la Ciudad de Buenos Aires. Se entrevista a una persona que responde por su grupo de viaje. Asimismo, se lleva también el conteo de las personas que se entrevistan e informan que son residentes de la Ciudad. Por último, se releva información referida a la capacidad y ocupación de una muestra de los servicios que salen de las terminales

3. Lugares de las toma:

Las tomas se realizaron en el Aeroparque Metropolitano J.Newbery, la Terminal de Ómnibus de Retiro, el Aeropuerto Internacional de Ezeiza y la Terminal Fluvial del Puerto de Buenos Aires.

4. Cantidad Total de entrevistados durante el mes de octubre

Se entrevistó a un total de 1.973 no residentes en la Ciudad de Buenos Aires entre las cuatro Terminales.

Para la realización de este trabajo ha sido de gran importancia la colaboración de **Aeropuertos Argentina 2000** (Aeroparque Jorge Newbery y Aeropuerto Internacional de Ezeiza), **TEBA** (Terminal de Ómnibus de Retiro) y **Buquebus** (Terminal Fluvial del Puerto de la Ciudad), quienes autorizan a los encuestadores a realizar sus tareas en las respectivas terminales que operan y brindan toda la información complementaria para el diseño del operativo y el análisis de los resultados obtenidos; y **Manuel Tienda León**, que transporta a los encuestadores al Aeropuerto Internacional de Ezeiza.



4. Anexo Estadístico

Cuadro 1
Lugar de Residencia de los Visitantes residentes en el Extranjero a la
Ciudad de Buenos Aires. Octubre de 2003.

Lugar de residencia	%
Uruguay	22,8%
Chile	12,5%
Brasil	9,3%
España	7,8%
EE.UU.	7,5%
Francia	5,9%
Paraguay	5,8%
Bolivia	4,0%
Perú	3,4%
Gran Bretaña	2,6%
México	2,5%
Ecuador	2,2%
Alemania	1,9%
Sudáfrica	1,9%
Italia	1,6%
Colombia	1,1%
Suiza	1,0%
Israel	1,1%
Venezuela	0,8%
Japón y Corea	0,4%
Australia	0,4%
Canadá	0,2%
Resto de Europa	1,3%
Resto de América	1,3%
Resto de Asia	0,4%
Resto del Mundo	0,4%
Total	100%

Cuadro 2**Lugar de Residencia de los Visitantes residentes en Argentina a la Ciudad de Buenos Aires. Octubre de 2003.**

Lugar de residencia	%
Buenos Aires	19,6%
Santa Fe	13,8%
Entre Ríos	8,7%
Córdoba	7,8%
Formosa	6,5%
Chaco	6,3%
Chubut	4,9%
Río Negro	3,9%
Salta	3,6%
Misiones	3,5%
Mendoza	2,9%
Tucumán	2,8%
Neuquen	2,8%
Corrientes	2,7%
Santiago del Estero	2,0%
Jujuy	1,7%
San Juan	1,4%
La Pampa	1,3%
Santa Cruz	1,2%
Tierra del Fuego	1,1%
La Rioja	0,8%
San Luis	0,5%
Catamarca	0,3%
Total	100%



Cuadro 3

Motivo de Viaje de los Visitantes a la Ciudad de Buenos Aires. Octubre de 2003.

Motivo del viaje	Lugar de residencia	
	Argentina	Extranjero
Vacaciones	14,8%	60,8%
Negocios/ Profesional	19,1%	13,2%
Visita familiares o amigos	25,1%	14,6%
Salud	15,2%	1,4%
Estudio	5,1%	0,7%
Trámites	9,5%	0,0%
Ferías y Congresos	3,8%	5,8%
Otros	7,4%	2,4%
Total	100%	100%

Cuadro 4

Estadía (en noches de alojamiento) de los Visitantes a la Ciudad de Buenos Aires. Octubre de 2003.

	Lugar de residencia	
	Argentina	Extranjero
0 noches	42,4%	28,1%
1 o más noches	57,6%	71,9%
Total	100%	100%

39

Cuadro 5
Estadía Media (en noches de alojamiento) de los Turistas (*) a la Ciudad de
Buenos Aires. Octubre 2001 – Octubre 2003.

Mes	Lugar de residencia	
	Argentina	Extranjero
oct-01	8	9
nov-01	8	6
dic-01	8	9
ene-02	9	8
feb-02	8	8
mar-02	6	6
abr-02	5	8
may-02	5	8
jun-02	5	8
jul-02	9	7
ago-02	7	7
sep-02	6	7
oct-02	7,4	6,3
nov-02	8	6
dic-02	10	8
ene-03	15	9
feb-03	8	7
mar-03	8	7
abr-03	7	7
may-03	6	8
jun-03	6	8
jul-03	8	8
ago-03	6	6
sep-03	5,8	6,8
oct-03	8,1	6,5

40

(*) Aquellos visitantes que pernoctaron por lo menos una noche en la Ciudad de Buenos Aires.



Centro de Estudios para el Desarrollo Económico Metropolitano - CEDEM

Cuadro 6

Estadía Media (en noches de alojamiento) por Motivo de Viaje y por Tipo de Alojamiento de los Turistas a la Ciudad de Buenos Aires. Octubre de 2003.

	Lugar de residencia	
	Argentina	Extranjero
Estadía media global	8,1	6,5
Motivo de viaje		
Vacaciones	8,4	5,0
Visita a Familiares	7,9	10,8
Negocios / Profesional	3,4	5,7
Tipo de alojamiento		
Hotel	4,6	3,8
Casa familiares o amigos	9,2	11,5
Categoría del hotel		
1 estrella	3,0	4,5
2 estrellas	3,0	3,6
3 estrellas	3,0	3,8
4 estrellas	2,4	3,5
5 estrellas	2,0	4,1

Cuadro 7

Distribución de la Estadía Media (en noches de alojamiento) de los Turistas a la Ciudad de Buenos Aires. Octubre de 2003.

	Lugar de residencia	
	Argentina	Extranjero
Entre 1 y 3 noches	50,8%	44,7%
Entre 4 y 6 noches	22,7%	35,3%
Entre 7 y 9 noches	10,4%	9,0%
Entre 10 y 15 noches	7,0%	7,5%
Más de 15 noches	9,1%	3,4%
Total	100%	100%

Cuadro 8

Motivo de arribo de los Visitantes a la Ciudad de Buenos Aires. Octubre de 2003.

	Lugar de residencia	
	Argentina	Extranjero
Turismo	65,0%	75,4%
En tránsito	35,0%	24,6%
Total	100%	100%

Cuadro 9
Gasto Medio Diario de los Visitantes a la Ciudad de Buenos Aires. Octubre
2001 - Octubre 2003.

Mes	Argentina		Extranjero	
	Gasto Medio Diario Corriente en pesos	Gasto Medio Diario (en pesos) a valores Constantes (*)	Gasto Medio Diario Corriente en pesos	Gasto Medio Diario Corriente en dólares
oct-01	\$ 67	\$ 67	\$ 82	USD 82
nov-01	\$ 59	\$ 59	\$ 72	USD 72
dic-01	\$ 42	\$ 42	\$ 77	USD 77
ene-02	\$ 55	\$ 54	\$ 96	USD 69
feb-02	\$ 53	\$ 50	\$ 125	USD 89
mar-02	\$ 64	\$ 59	\$ 95	USD 40
abr-02	\$ 72	\$ 60	\$ 104	USD 36
may-02	\$ 69	\$ 55	\$ 133	USD 40
jun-02	\$ 85	\$ 65	\$ 114	USD 31
jul-02	\$ 92	\$ 69	\$ 207	USD 57
ago-02	\$ 84	\$ 61	\$ 167	USD 46
sep-02	\$ 102	\$ 73	\$ 176	USD 48
oct-02	\$ 77,8	\$ 55,8	\$ 209,1	USD 57,3
nov-02	\$ 81	\$ 58	\$ 147	USD 42
dic-02	\$ 85	\$ 61	\$ 159	USD 46
ene-03	\$ 129	\$ 91	\$ 165	USD 51
feb-03	\$ 122	\$ 85	\$ 170	USD 54
mar-03	\$ 124	\$ 86	\$ 163	USD 53
abr-03	\$ 136	\$ 94	\$ 194	USD 67
may-03	\$ 93	\$ 65	\$ 194	USD 68
jun-03	\$ 110	\$ 77	\$ 230	USD 81
jul-03	\$ 129	\$ 90	\$ 234	USD 83
ago-03	\$ 98	\$ 68	\$ 229	USD 78
sep-03	\$ 90,8	\$ 63,1	\$ 273,1	USD 93,5
oct-03	\$ 147,7	\$ 102,0	\$ 199,4	USD 69,7

(*) Deflactado al nivel general de precios de octubre de 2001

Cuadro 10
Comparativo interanual e intermensual del Gasto Medio Diario en valores
Corrientes y Constantes de los Visitantes a la Ciudad de Buenos Aires.

		Oct-03	Sep-03	Oct-02
Gasto Medio Diario en \$ corrientes	Argentinos	\$ 147,7	\$ 90,8	\$ 77,8
	Extranjeros	\$ 199,4	\$ 273,1	\$ 209,1
Gasto Medio Diario en U\$S corrientes	Argentinos	USD 51,7	USD 31,1	USD 21,3
	Extranjeros	USD 69,7	USD 93,5	USD 57,3
Gasto Medio Diario en \$ constantes a Oct-01	Argentinos	\$ 102,0	\$ 63,1	\$ 55,8
	Extranjeros	\$ 137,7	\$ 189,7	\$ 150,0

Cuadro 11
Tipo de Alojamiento de los Turistas a la Ciudad de Buenos Aires. Octubre de 2003.

Tipo de alojamiento	Lugar de residencia	
	Argentina	Extranjero
Albergue juvenil	0,2%	3,6%
Appart-hotel	0,6%	1,5%
Casa familiares o amigos	45,8%	23,9%
Hospedaje	1,7%	1,9%
Hotel	36,0%	66,5%
Otros	9,8%	2,2%
Vivienda propia	6,0%	0,4%
Total	100%	100%

Cuadro 12

Compras realizadas por los Visitantes a la Ciudad de Buenos Aires. Octubre de 2003.

Compras Realizadas	Argentina	Extranjero
Ropa	32,6%	53,7%
Souvenirs	7,5%	36,5%
Libros	6,5%	16,6%
Abastecimientos	4,6%	0,5%
Art. Tango	0,4%	3,2%
Art. Cuero	1,4%	22,2%
Prod. Regionales	0,8%	31,9%
Otros	9,6%	13,3%

Cuadro 13

Actividades realizadas por los Visitantes a la Ciudad de Buenos Aires. Octubre de 2003.

Actividades realizadas	Argentina	Extranjero
Disco-Pub	3,6%	16,4%
Excursión	2,6%	23,3%
Museos	3,0%	30,9%
Espectáculos de Tango	2,7%	40,5%
Cine y Teatro	14,2%	18,6%
City Tour	5,1%	30,1%
Concierto	1,0%	5,0%

Impreso en Next Print S.A.

Septiembre de 2003

Portela 1137/41 - C1406FDW - Bs. As. - Argentina

Tel.:/Fax: 4613-4224 (líneas rotativas)

info@nextprint.com.ar - www.nextprint.com.ar